



# Wiesel 2 LeFlaSys Ozelot

03089-0389

© 2010 BY REVELL GmbH &amp; Co. KG

PRINTED IN GERMANY



## Wiesel 2 LeFlaSys Ozelot

Das LeFlaSys (Leichtes Flugabwehrsystem) der Bundeswehr ist eines der weltweit modernsten Flugabwehrsysteme für sehr kurze bis kurze Reichweiten. Flugziele können in einer Entfernung von bis zu 20.000 m und einer Höhe von 5.000 m aufgeklärt, identifiziert, erfasst und bis zu einer Entfernung von 6.000 m und einer Höhe von 3.500 m erfolgreich bekämpft werden. Zudem ist es hochmobil und in der CH 53 oder C 160 „Transall“ luftverladbar. Das System besteht aus insgesamt 5 unterschiedlichen Fahrzeugen, die zusammen eingesetzt, das LeFlaSys bilden. Die Fahrzeuge basieren auf dem Wiesel 2 und dem Lkw gl leicht „Wolf“. Der Wiesel 2 ist die verlängerte und modifizierte Version des Wiesel, ein leicht gepanzertes Kettenfahrzeug, das Schutz gegen Handwaffen und Splitter bietet. Zur Selbstverteidigung verfügt der Wiesel 2 über eine ABC-Schutzbefüllungsanlage, ein 7,62 mm MG3 und eine Nebelmittelwurfanlage. Angetrieben wird er von einem 4 Zylinder TDI Motor.

Das AFF (Aufklärungs-, Führungs- und Feuerleitfahrzeug) auf Wiesel 2, ist das Auge und Gehirn des Systems. Sein 3D Radar erfasst die Ziele und übermittelt die Zieldaten über die umfangreiche Funkgeräteausstattung per Datenfunk abhörsicher an den Waffenträger „Ozelot“, welcher dann bis zu vier Lenkflugkörper startet. Das AFF ist in der Lage, die Feuerleitung von bis zu acht „Ozelot“ zu koordinieren. Der Waffenträger „Ozelot“, ebenfalls auf Wiesel 2, hat einen funktionswährenden Turm (MLS - Multi Launcher System), der vier Lenkflugkörper vom Typ FIM-92 „Stinger“ oder „Igla“ trägt. Zusätzlich beinhaltet das MLS noch einen Sensorblock mit einer lichtstarken TV Kamera, einem Wärmebildgerät und einem Laserentfernungsmeßer. Des Weiteren steht auch ein IR-Rundumsuchsystem zur Verfügung. Sollte die Verbindung zum AFF unterbrochen sein, kann der „Ozelot“ mit diesen Beobachtungs- und Zielerichtungen feindliche Luftfahrzeuge selbstständig aufklären und bekämpfen. Vier weitere Lenkflugkörper werden im Heckstaubkasten als Munitionsvorrat mitgeführt.

Fünf „Ozelot“ und ein AFF bilden einen Zug, drei Züge bilden eine Batterie (Btr), zu der dann auch noch die beiden Batterieführungs-/ Unterstützungszellefahrzeuge (BF/UF), ebenfalls auf Wiesel 2, gehören. Ein Schnittstellenfahrzeug und Werkstattfahrzeuge, jeweils auf Lkw gl leicht „Wolf“, vervollständigen die Ausstattung. 2001 wurde das erste System übergeben. 50 Waffenträger „Ozelot“, 10 AFF, 7 BF/UF wurden von der Bundeswehr beschafft.

Der „Wiesel 2“ ist ein Produkt der Rheinmetall Landsysteme GmbH, eine Tochtergesellschaft der Rheinmetall AG, zuständig für die Entwicklung und Fertigung von gepanzerten Kettenfahrzeugen sowie Turmsystemen. Das LeFlaSys wurde in Zusammenarbeit mit den Firmen Rheinmetall Defence Electronics und Krauss-Maffei Wegmann entwickelt.

### Technische Daten „Ozelot“:

Länge:	4.510 mm
Gewicht:	4.100 kg
Leistung:	81kw (110PS)
Besatzung:	2
Höchstgeschwindigkeit:	70 km/h
Reichweite:	550 km
Bewaffnung:	FIM-92 „Stinger“ oder „Igla“ & 7,62 mm MG3

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG. Widerrichtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.

Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG. Toute utilisation ou duplication frauduleuse sera l'objet de poursuites en justice.

Modelado y en propiedad de Revell GmbH & Co. KG. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.

Forma prodotta dalla Revell GmbH & Co. KG. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.

Malli on Revell GmbH & Co. KG. valmistama ja omaisuttava. Lahtotuuan kopiointiin tullessa puuttumaan oikeudellisini toimin.

Formen er produziert og eies av Revell GmbH & Co. KG. Etterlinging uten tillatelse vil bli gjengstand for rettslig forfølgelse.

Produkcja i prawa własności firmy Revell GmbH & Co. KG. Nalegawne podrabianie jest zabronione pod odpowiedzialnością sądową.

Model, Revell GmbH & Co. KG. firmasının mülkiyeti altında inan edilmiştir. Karuna aykırı taklitler makhmenecə təqib ediləcəkdir.

A forma előállítója és a tulajdonjog birtokosa a Revell GmbH & Co. KG. A jogellenes utánzatokat és hamisítványokat biróságig üldözök.

## Wiesel 2 LeFlaSys Ozelot

The German Army LeFlaSys (light anti-aircraft system) is one of the most up-to-date anti-aircraft systems in the world for very close to close ranges. Airborne targets can be tracked, identified, and acquired up to a distance of 20,000 m and an altitude of 5,000 m and successfully engaged up to a distance of 6,000 m and an altitude of 3,500 m. In addition it is highly mobile and can be transported by air in the CH 53 or C160 "Transall". The system consists of a total of 5 different vehicles, which together form the LeFlaSys. The vehicles are based on the Wiesel (Weasel) 2 and the light Lkw gl "Wolf" truck. The Wiesel 2 is the lengthened and modified version of the Wiesel, a lightly armoured tracked vehicle that offers protection against hand weapons and shrapnel. For self-defence the Wiesel 2 has an NBC protection and ventilation system, a 7.62 mm MG3 and a smoke grenade discharger. It is driven by a 4-cylinder TDI engine.

The AFF (reconnaissance, command and control vehicle) on the Wiesel 2, is the eyes and brain of the system. Its 3-D radar acquires targets and transfers the target data by via extensive tap-proof radio equipment to the "Ozelot" weapons carrier, which then launches up to four guided missiles. The AFF is capable of coordinating the fire control of up to eight "Ozelots". The "Ozelot" weapons carrier, also on the Wiesel 2, has a turret that traverses through 360°. MLS (= Multi-Launcher System), that carries four type FIM 92 "Stinger" or "Igla" guided missiles. In addition the MLS contains a sensor block with a high-power TV camera, a temperature entropy device and a laser range finder. It also has available an IR panoramic search system. Should the connection to the AFF be interrupted, the "Ozelot" can independently seek and engage enemy aircraft with this surveillance and targeting equipment. Four other guided missiles are carried as an ammunition store in the rear stowage container.

Five "Ozelots" and one AFF form a convoy, three convoys form a battery (Btr) which includes the two Battery Command/Support Cell vehicles (BF/UF) also on Wiesel 2. An interface vehicle and maintenance vehicles, likewise on light "Wolf" LkW gl trucks, complete the equipment. The first system was handed over in 2001. The German Army procured 50 "Ozelot" weapons platforms, 10 AFFs and 7 BF/UFs.

Wiesel 2 is produced by Rheinmetall Landsysteme GmbH, a sister company of Rheinmetall AG, in charge of development and production of armoured tracked vehicles as well as of turret systems. The LeFlaSys has been developed in collaboration with Rheinmetall Defence Electronics and Krauss-Maffei Wegmann.

### Technical data on "Ozelot"

Length:	4,510 mm
Weight:	4,100 kg
Capacity:	81 kW (110 hp)
Crew:	2
Top speed:	70 km/h
Range:	550 km
Armament:	FIM-92 "Stinger" or "Igla" and 7.62 mm MG3

Mould manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG. Illegal imitations are subject to prosecution.

Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell GmbH & Co. KG. Onrechtmatige nabootingen worden gerechtelijk vervolgd.

Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente como determinado na lei.

Modellen tillverkad av och tillhör Revell GmbH & Co. KG. Alla kopiering bevisas enligt lagen om upphovsrätt.

Formen er fremstillet af Revell GmbH & Co. KG. som også har ejendomsret. Lovst ridge efterligninger sagres.

Модель изготавлена и является собственностью фирмы Revell GmbH & Co. KG. Противозаконные подделки преследуются в судебном порядке.

Н модергате като производство и е собственост на фирмата Revell GmbH & Co. KG. Оригиналният обект ще бъде преследван по закон.

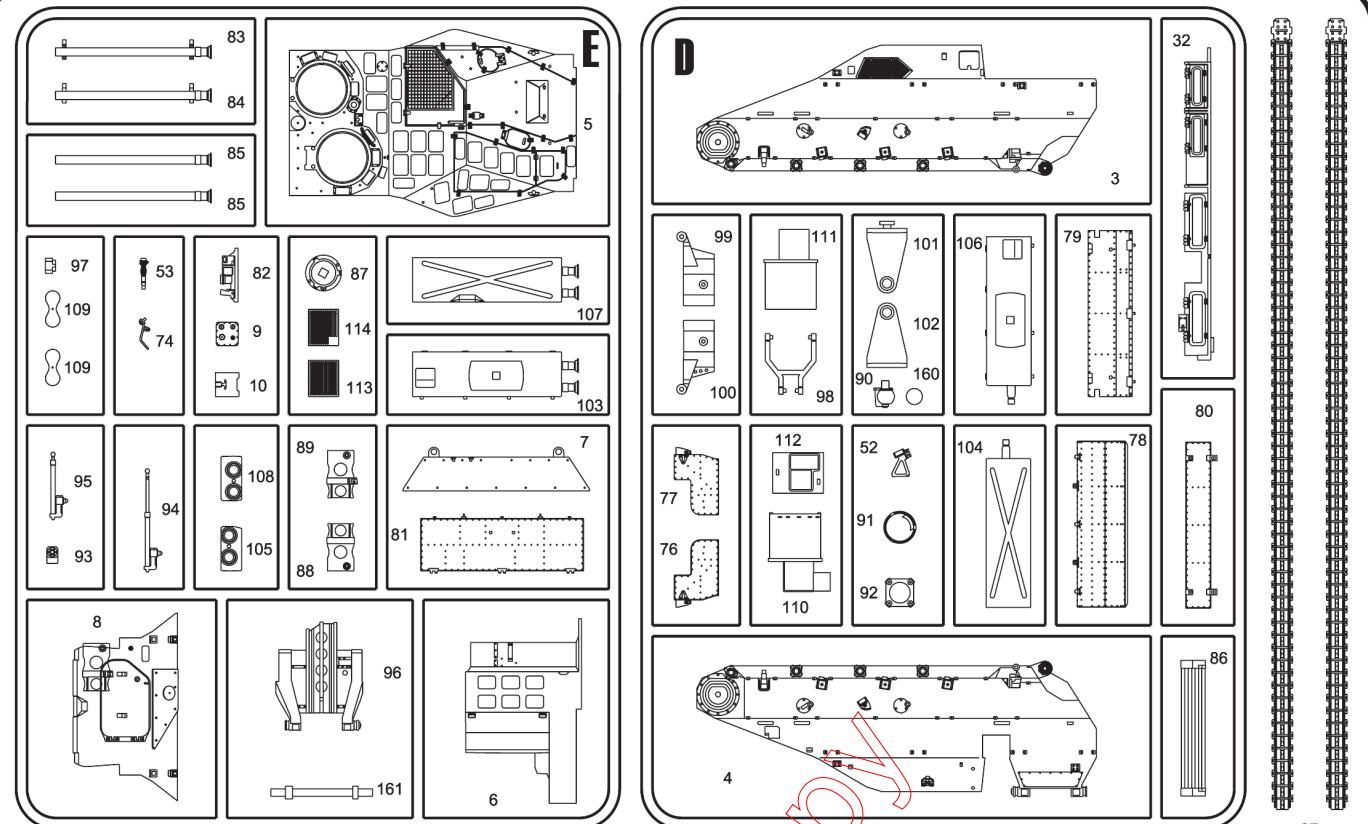
Tvar byly tvorbouna firmou Revell GmbH & Co. KG. a je její vlastnictvím. Proti nezákonnému napodobňování se bude postupovat soudním cestou.

Forma je proizvedene in je vlasništvo Revell GmbH & Co. KG. Neovlačene kopije bodo pravno kažnjene.

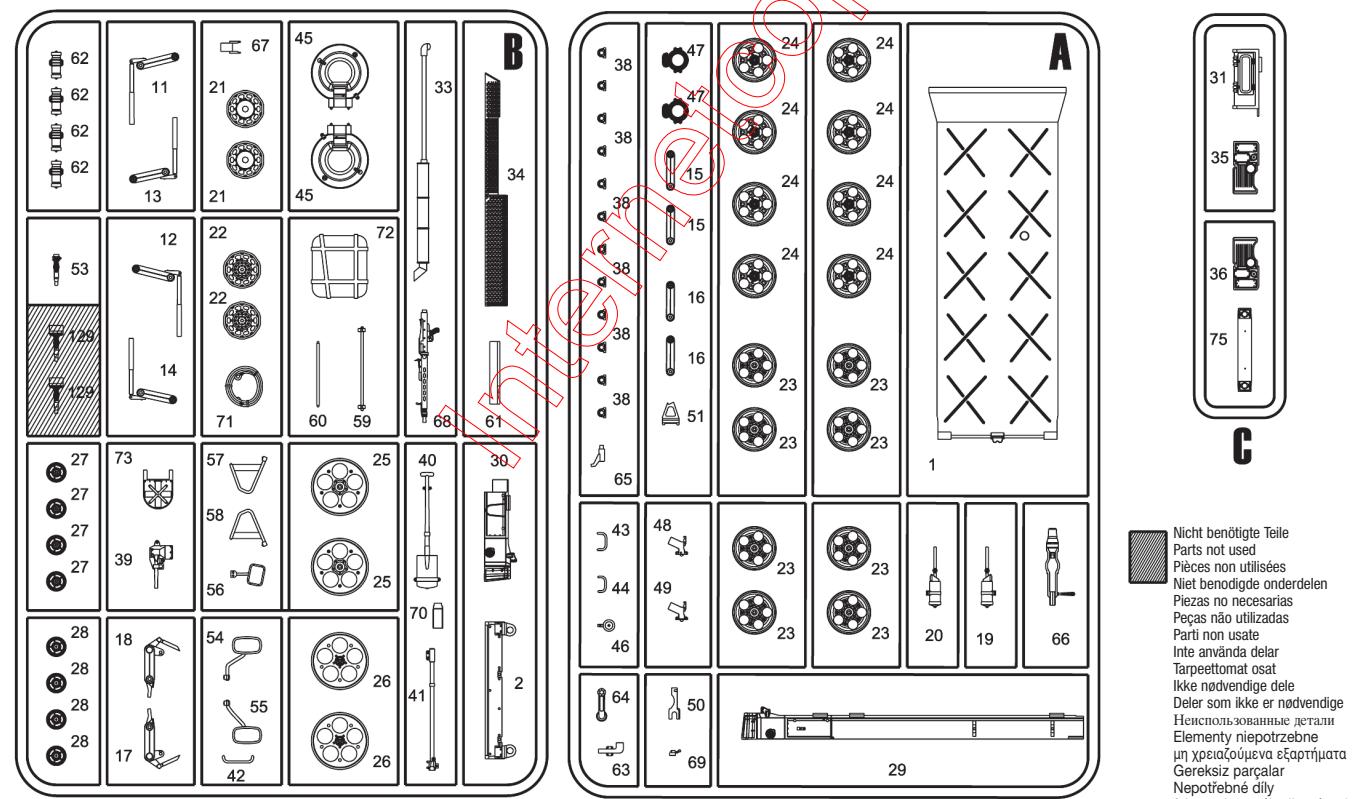




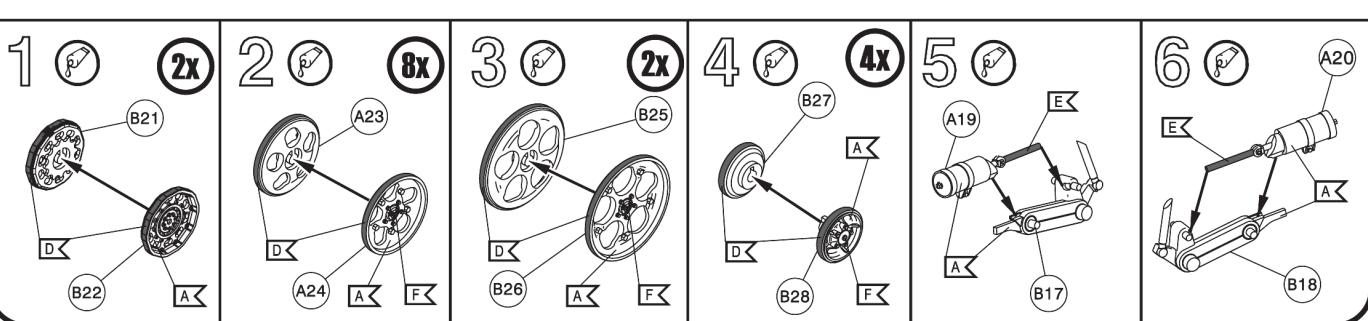


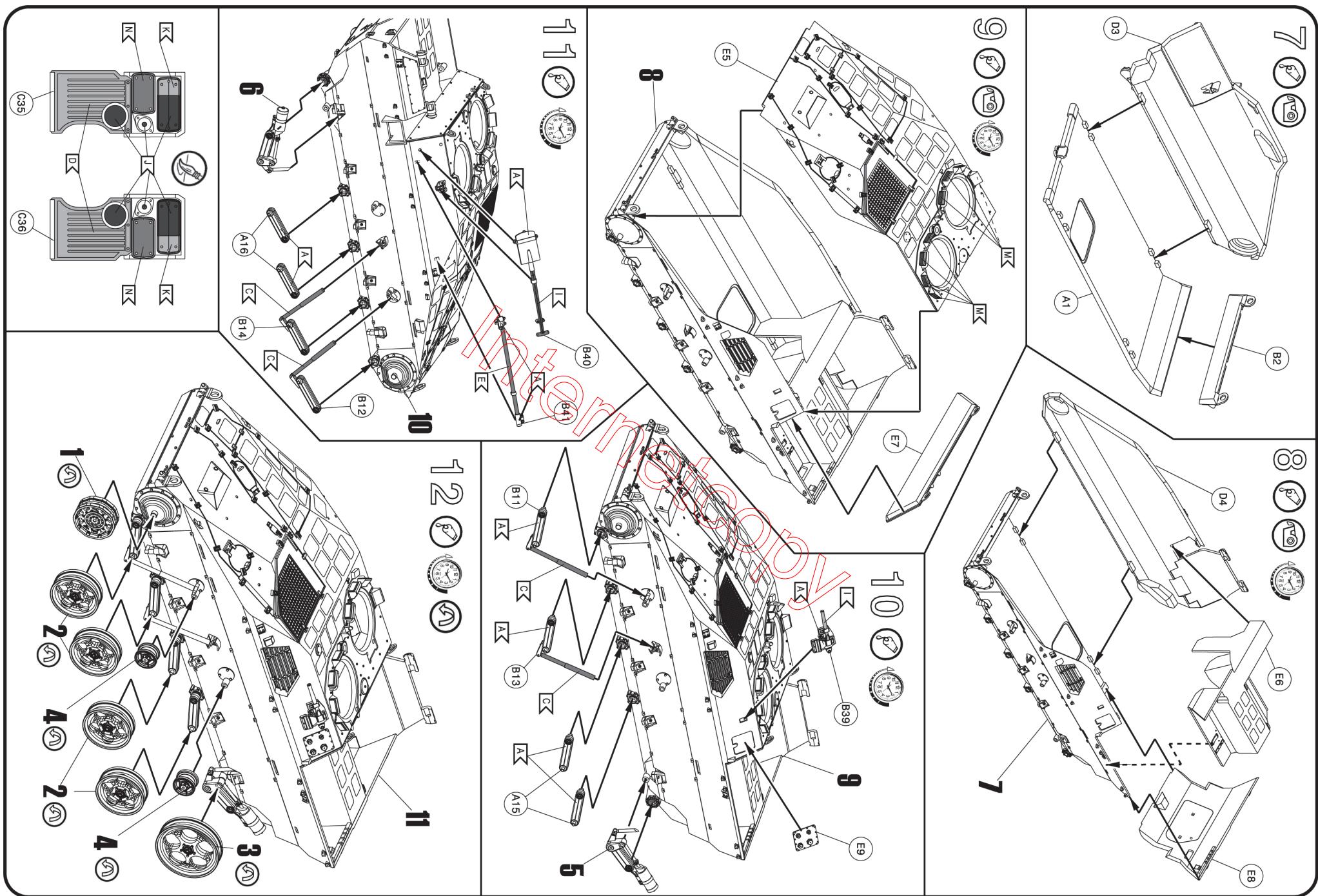


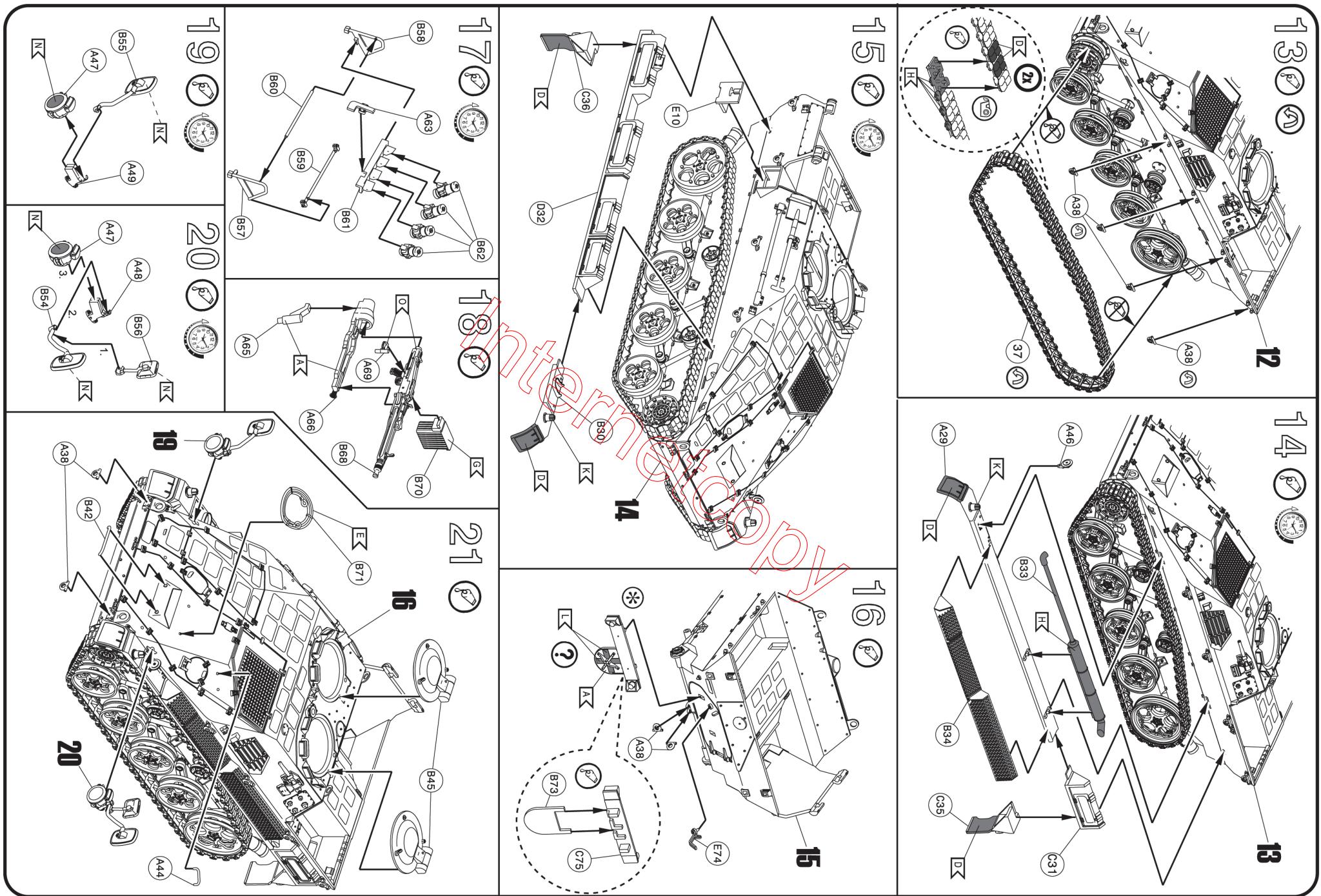
37



Nicht benötigte Teile  
Parts not used  
Pièces non utilisées  
Niet benodigde onderdelen  
Piezas no necesarias  
Peças não utilizadas  
Parti non usate  
Inte använda delar  
Tärpeetomat osat  
Ikke nødvendige dele  
Deler som ikke er nødvendige  
Неиспользованные детали  
Elementy niepotrzebne  
毋 须 使用 的 零 件  
Gerek sz parçalar  
Nepotrebne díly  
fel nem használt alkatrészek  
Nepotrebni deli







22

24

23

18

25

20

26

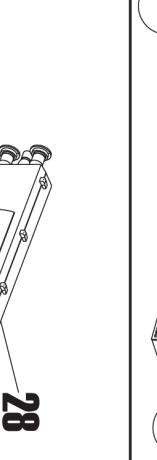
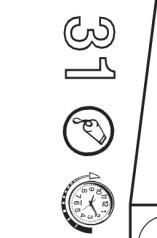
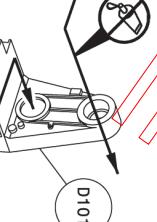
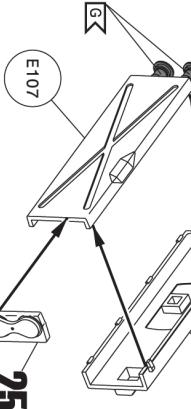
17

27

28

29

22



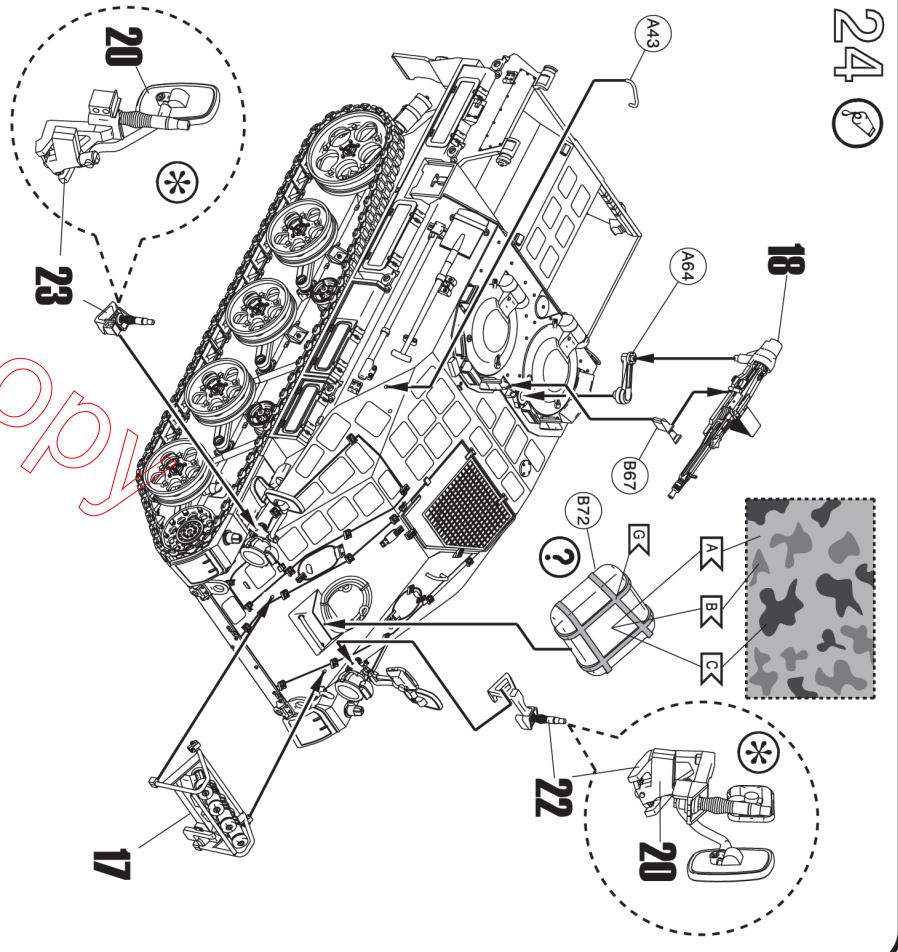
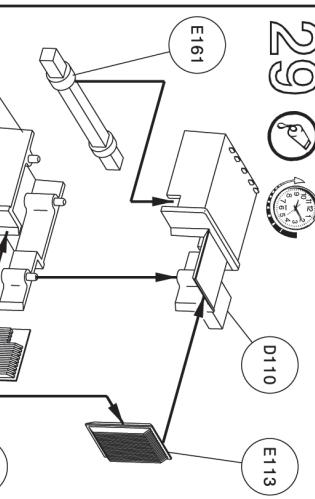
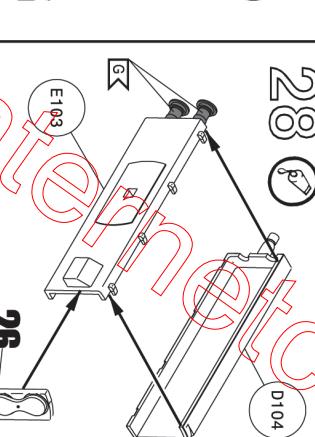
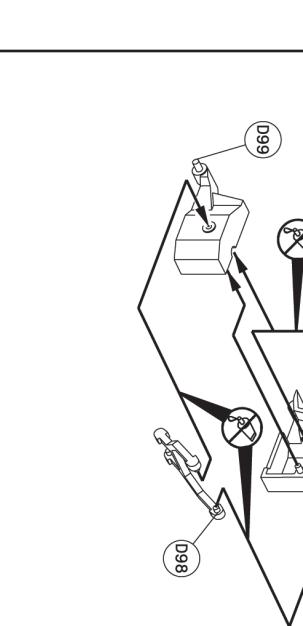
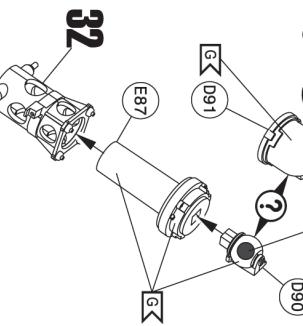
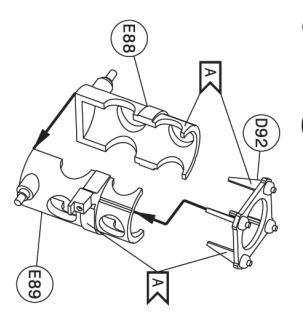
32

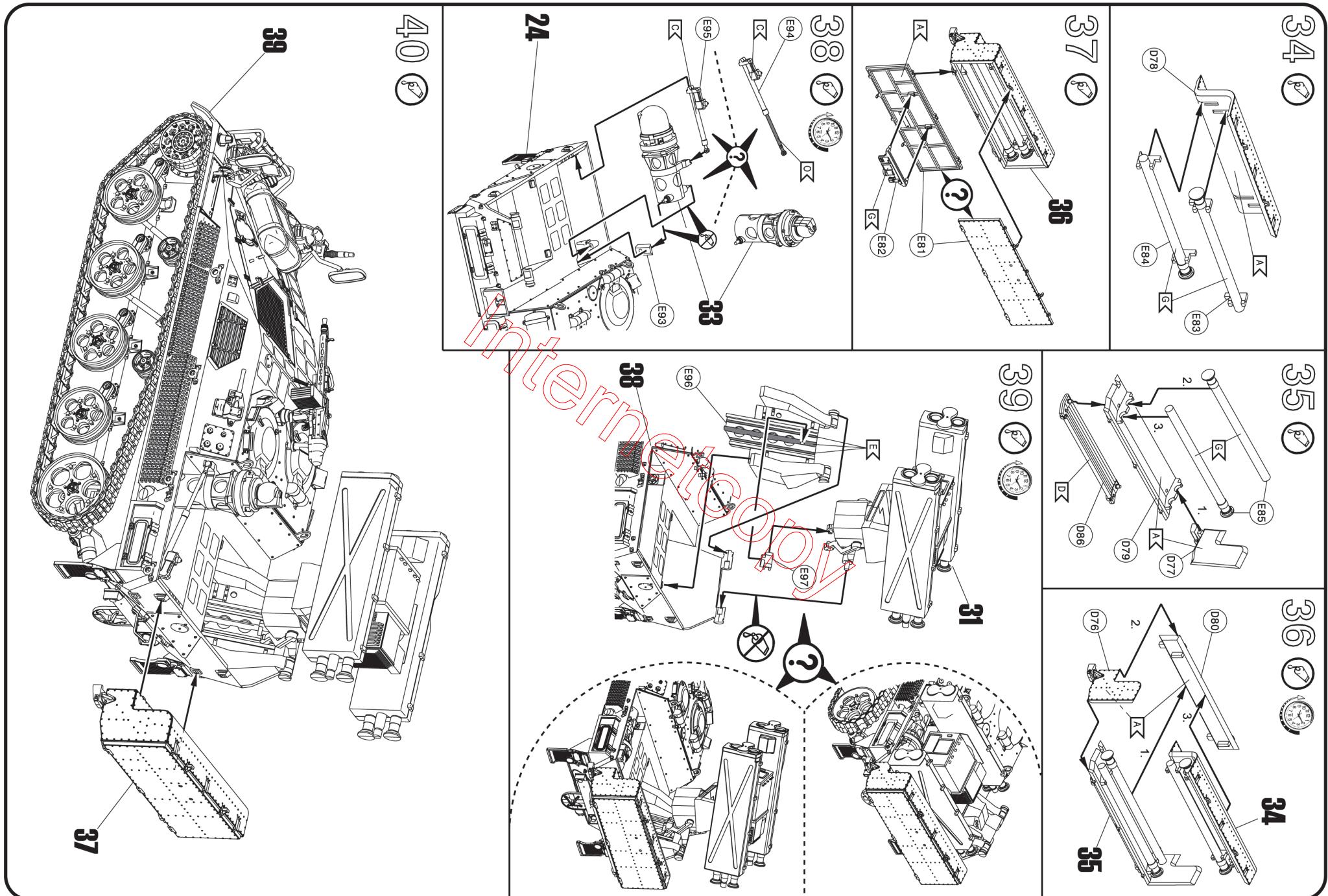
33

31

27

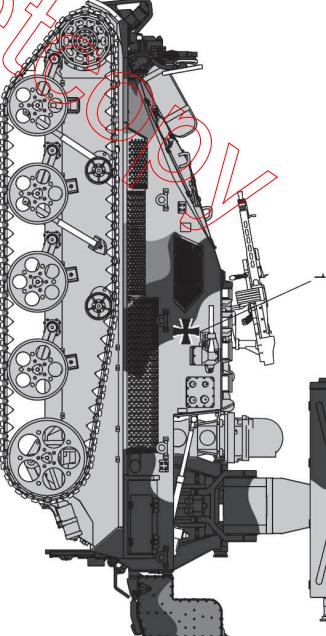
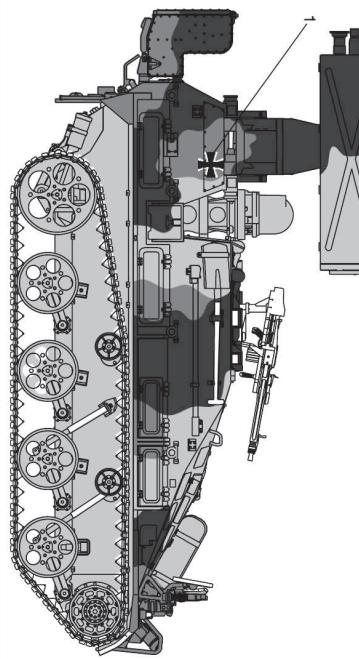
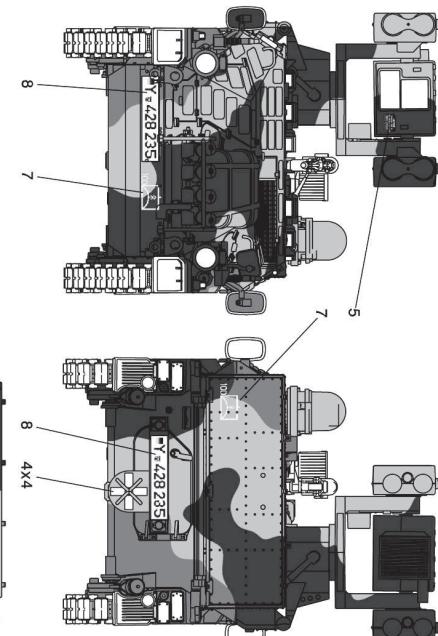
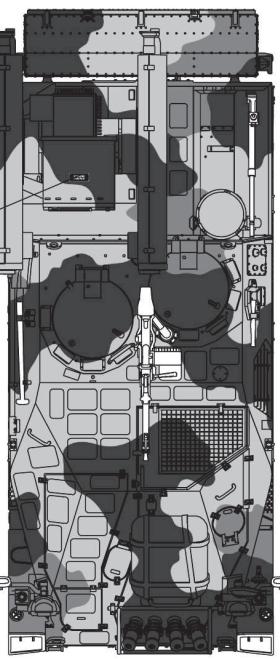
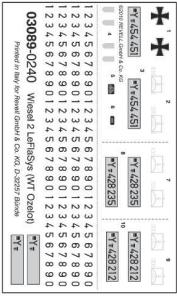
28





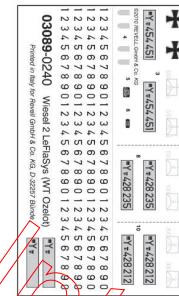
41 ? 

# LeflaRakBtr 100, BORKEN, 2005/06

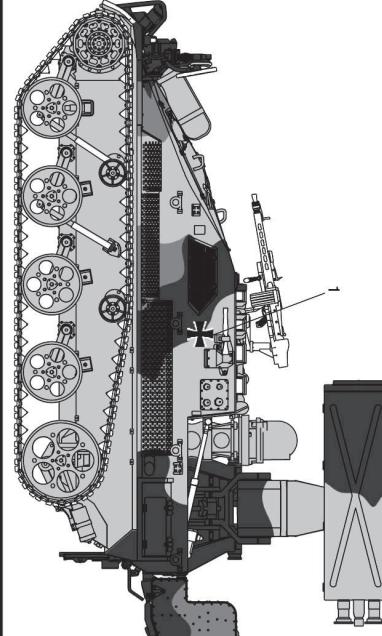
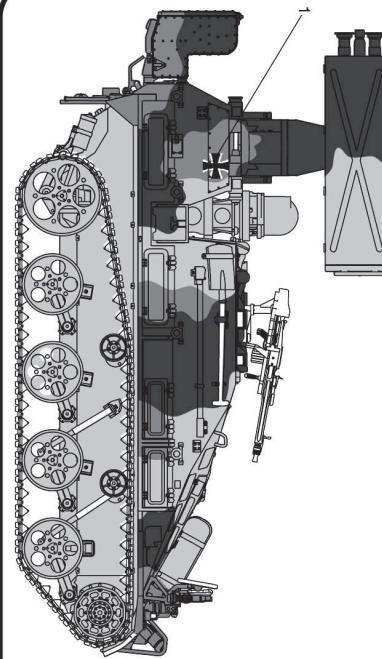
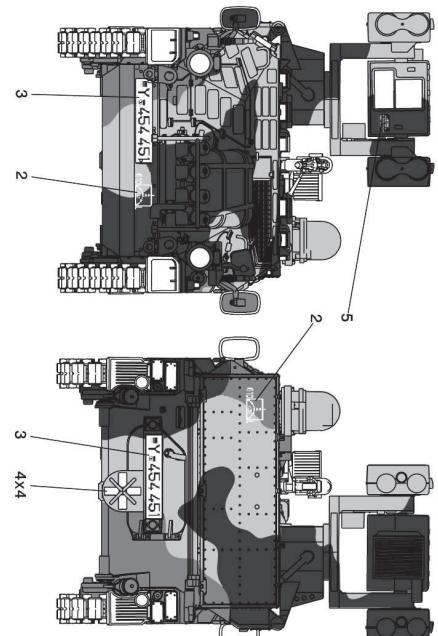


42 ? 

# LeflaRakBtr 100, LÜTJENBURG, 2009



Printed in Italy by Rovema Grafica & Co. Srl - 23027 Biadene



43 ?

# LeFlaRakBtr 300, FULDATAL-ROTHWESTEN, 2002

03089

